



## Publicaziuns officialas dils 31-07-2009

---

### Damondas da baghegiar

Nr. 68/2009

Datum da publicaziun: 31-07-2009

Patrun: Willy Decurtins, 7172 Rabiun

Object: Demontascha dalla stora da sulegl e nova suoschan vid la fatschda encunter sera dalla casa nr. d'assec. 514E sin parcella nr. 58 a Rabiun, Cahu.

Nr. 69/2009

Datum da publicaziun: 31-07-2009

Patrun: Glera e sablun Rabiun SA, 7172 Rabiun

Representant: Biro da planisaziun Madeleine Grob, 7031 Laax

Object: Nova deponia temporara per material da scavametns sin parcella nr. 458 a Rabiun, Marias.

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communal. L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter sura damondas da baghegiar ein d'inoltrar:

- a) appartenent il dretg privat agl uffeci circuital Cadi, Mustér cun ina copia alla cumissiun da baghegiar
- b) concernent il dretg public alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Sumvitg, 31-07-2009

Cumissiun da baghegiar Sumvitg

### Preavis radunonza communal

La proxima radunonza communal ha liug **gliendisdis, ils 24 d'uost 2009** allas 20.00 uras en casa da scola a Surrein.

Sumvitg, 31-07-2009

Suprastonza communal

### **Scamond d'encurir bulius**

Sebasond sils art. 11 e 12 dalla lescha davart la protecziun da plontas e bulius ha la Regenza dil cantun Grischun decretau restricziuns.

Ei setracta en special dil suandont:

- Egl interval dils 1 entochen e cun il 10avel di da mintga meins eis ei scumandau d'encurir bulius da tuttas specias.
- Il quantum maximal ch'astga vegnir rimnaus per persuna e per di munta a maximal 2 kg da tuttas specias.
- Igl ei scumandau da rimnar bulius en gruppas da pli che treis persunas.
- Il diever d'utensils per rimnar bulius ei scumandau.

Surpassaments da quellas prescripziuns vegnan puni a norma d'art. 16 dalla lescha cantunala davart la protecziun da plontas e bulius. Nus supplichein da respectar quellas disposiziuns ed engraziein per tutta capientscha.

Sumvitg, fenadur 2009

Suprastonza communal Sumvitg

### **Taglia alla fontauna**

Tuts patruns che han occupau luvriers jasters enteifer igl εμπrem semester 2009 ein supplicai da quinter giu la taglia sin fontauna entochen ils **31 da fenadur 2009**. Plinavon ei igl importo dalla taglia da pagar immediat alla cassa communal.

Sumvitg, 31-07-2009

Administraziun communal Sumvitg

### **Serrada via Gonda / Cumpadials**

Muort la sanaziun dalla punt Gonda vegn la via Gonda denter Cumpadials e Surrein/Plaun Fravia serrada per tut traffic naven da gliendisdis ils **3 duost 2009 entochen e cun venderdis ils 21 d'uost 2009**. La via resta era serrada sur las fin d'jamnas per tut traffic. La via da velos denter Cumpadials/Resgia e Plaun Fravia resta vinavon scumandada, en special per tut traffic d'autos e maschinas agricolas che surveschan buca alla cultivaziun dils funs da Camaler e da Ruinatscha. Nus engraziein a vischinas e vischins per la beinvulientscha e pazienza duront quei temps.

Sumvitg, 31-07-2009

Departament stradalesser

## **Reglament da traffic / carrar sin vias d'uaul**

Tenor reglament da traffic dils 08-03-1999 vala per las sequentas vias communalas permanentamein in scamond da carrar cun tuts vehichels a motor (signal 2.14):

- Spartida Cumadé entochen Val Rabiús, incl. cruna dil rempar
- Siltginas - Alp Glivers
- Clavadi - Crap Ner
- Clavadi - Con da Vitg
- Laus/Hettas - Bostg
- Laus/Hettas - Runca
- Mir Alv - Hettas
- Val Dadens - Alp Naustgel
- Bogn Tenigia - Punt Vallesa
- Punt Gronda - Alp Russein
- Runcahez - Runé
- Parcadi dadens lag Runcahez - Valtenigia
- Parcadi dadens lag Runcahez - Run
- Via veglia Curaua
- Runs - Fanel
- Plaun da Punt
- Via veglia Alp da Laus
- Punt Sulagval - Rensch
- Unclin – Cumpadials

Exepi da quei scamond ein viadis tenor art. 2 (sco p.ex. survetschs officials e maschinas agricolas) sco era purtaders d'ina carta da legitimaziun tenor art. 3, numnadamein:

- a) d'ina lubientscha per diever agricol
- b) d'ina lubientscha annuala
- c) d'ina lubientscha meinsila
- d) d'ina lubientscha dil di

Las lubientschas san vegnir retratgas sco entochen da cheu. Per ulteriur sclariment stat l'administarziun communal bugen a Vossa disposiziun. La carta da legitimaziun ei da plazzar bein veseivla vid il vehichel. Quella ei buca transmissibla. Surpassaments vegnan puni tenor las determinaziuns dalla lescha da traffic.

Plinavon ha la suprastonza communal relaschau en sia seduta dils 22-04-2002 determinaziuns executoricas davart la consegna da cartas annualas. Quellas determinaziuns passan immediatamein en vigur e san vegnir retratgas sin canzlia communal.

Nus supplichein da risguardar las signalisaziuns e buca far surdiever dallas numnadas vias en favur da nossa flora e fauna. Bien engraziament per Vossa collaboraziun.

7175 Sumvitg, fenadur 2009

Suprastonza communal Sumvitg

## **Niev spazzatgamin Cadi**

Suenter ina liunga ed intensiva activitad da buca meins che 38 onns ha Victor Lechmann demissiunau sco spazzatgamin per la fin zercladur 2009; quei per motivs da sanadad. Las autoritads communalas engrazian cordialmein al demissiunont per sia premura e per ses buns survetschs prestai duront biars onns, giavischond ad el tut bien pil futur, en emprema lingia buna sanadad.

Il niev spazzatgamin Markus Rigoletth ei carschius si ed ha luvrau biars onns a Cuera e posseda il diplom federal da meisterspazzatgamin. El ha entschiet sia lavur cun l'entschatta fenadur 2009.

Las autoritads communalas giavischan al niev spazzatgamin bien success e satisfacziun cun sia nova incarica.

## **Spazzatgamin Cadi**

Markus Rigoletth  
Via da Scola 1  
7180 Disentis/Mustér  
Tel. 081 936 44 12  
Nat. 079 201 82 22

Sumvitg, 31-07-2009

Suprastonzas communalas dalla Cadi

## **Cuminonza Pro S. Benedetg, Clavadi e contuorn**

### **Fiesta digl 1. d'uost 2009**

La sera circa allas 21.45 schein nus ira giu in fiug artificial. Nua: el Plaun da Laits. Silsuenter sentupada el restaurant Miraval per star ensemen in per bialas uras. Cun quei fiug less la cuminonza engraziar a tut las commembras e tut ils commembers per il bien sustegn prestaus egl onn vargau. Vegni e mirei quei bi fiug sbrinzlont.

### **1.-August-Feier 2009**

Am Abend um zirka 21.45 Uhr lassen wir ein Feuerwerk laufen. Wo: Im Plaun da Laits. Anschliessend Treffen im Restaurant Miraval, um ein paar Stunden fröhlich zusammen zu sein. Mit dieser Attraktion möchte die Gemeinschaft allen Mitgliedern für die gute Unterstützung im vergangenen Jahr danken. Kommt und genießt dieses schöne Spektakel.

## **Sera familiara a Rabius**

**Sonda, ils 15 d'uost allas 19.30** ha liug en sala da scola a Rabius la sera familiara. Nus envidein cordialmein tuts convischins, pign e grond, a star da cumpignia.

*Uniun da giuventetgna Rabius*

## **Biblioteca Trun**

**Liug: Center communal (2. alzada)**

**Info: [www.biblioteca-trun.ch](http://www.biblioteca-trun.ch); Info: [biblioteca@trun.kns.ch](mailto:biblioteca@trun.kns.ch)**

**Uras d'emprest/Öffnungszeiten**

Uras d'emprest duront las vacanzas da scola/

Öffnungszeiten während der Sommerschulferien:

**Venderdis/Freitag, 19.00–20.30**

Il team dallas bibliotecaras selegra da Vossa viseta.

## **Biblioteca populara, Mustér**

**Liug: Casa da scola, tel. 081 947 52 90.**

**[biblioteca@disentis.ch](mailto:biblioteca@disentis.ch)**

Sut [www.disentis.ch](http://www.disentis.ch) ni [www.bibliotecas-surselva.ch](http://www.bibliotecas-surselva.ch) anfleis Vus nies entir catalog bibliotecar. Per Email saveis vus reservar ina ni pliras medias ed enteifer 5 dis retrer ad emprest ellas en biblioteca populara.

**Uras d'avertura/Öffnungszeiten:**

**Fenadur ed uost/Juli und August**

Gliendisdis/Montag 18.30–20.00

Venderdis/Freitag 18.30–20.00

## **Renovaziun**

Muort lavurs da renovaziun resta la biblioteca populara **serrada** ils suandonts dis d'emprest:

**Venderdis, ils 14 d'uost**

**Gliendisdis, ils 17 d'uost**

**Venderdis, ils 21 d'uost**

Gliendisdis, ils 24 d'uost 2009 selegrein nus da puspei astgar survir Vus. Grond engraziament per vossa capientscha La squadra da biblioteca

## **Renovation**

Infolge Renovationsarbeiten bleibt die Bibliothek an folgenden Ausleihtagen **geschlossen**:

**Freitag, 14. August**

**Montag, 17. August**

**Freitag, 21. August**

Wir bedienen Sie gerne wieder ab Montag, 24.8.2009. Vielen Dank für das Verständnis.

*Das Bibliotheks-Team*